

Ascotel *Office Terminals by* ascom

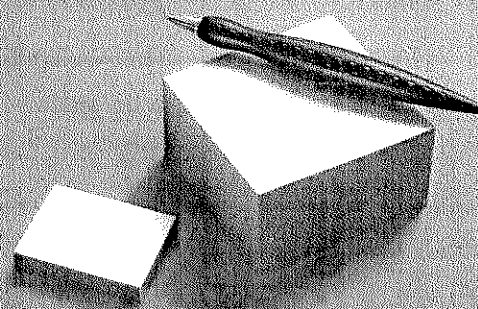
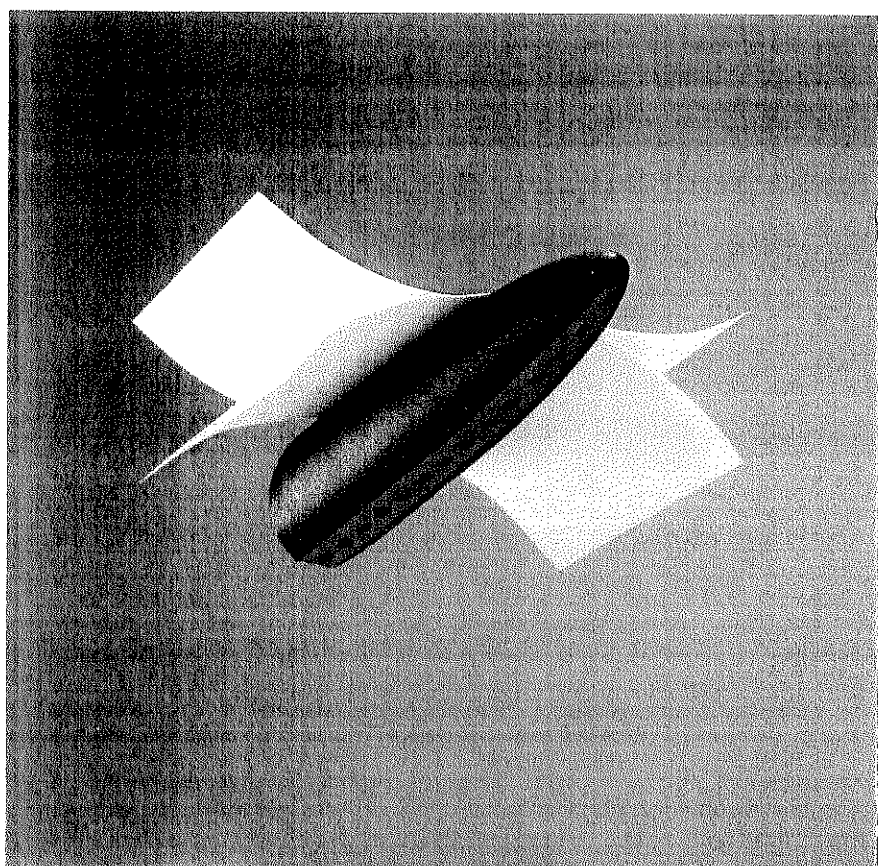
Office 20

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Istruzioni per l'uso

Operating instructions



Herzliche Gratulation!

Herzliche Gratulation zum Kauf Ihres Ascom Office, ein dank seiner Foxtaste leicht zu bedienender Apparat.

Die vorliegende Anleitung zeigt Ihnen, wie einfach das Telefonieren mit Ascom Office ist!

Eine Bedienungsanleitung in Kurzform (Kreditkartengröße) ist auf der Unterseite Ihres Ascom Office eingeschoben. Bitte bewahren Sie diese dort auf!

Inhalt

Lautstärke-Einstellungen	1
So telefonieren Sie	1
So programmieren Sie Ihren Apparat	5
Grundeinstellungen programmieren	8
Installation	9
Sicherheitshinweise	10
Störfall	11
Meldungen/Nachrichten	12
Funktionscodes	13
Index	17

Deutsch

Toutes nos félicitations!

Nous vous félicitons sincèrement pour l'achat de votre Ascom Office, un appareil extrêmement facile d'emploi grâce à sa touche Fox.

Ce mode d'emploi vous révélera combien téléphoner avec l'Ascom Office est simple! Un mode d'emploi succinct (format carte de crédit) est inséré sous la base de l'appareil. Veuillez le conserver à cet endroit prêt à être consulté!

Table des matières

Réglages de volume	1
Pour téléphoner	1
Pour programmer votre appareil	5
Réglages de base	8
Installation	9
Consignes de sécurité	10
En cas de dérangement	11
Texte standard pour messages	12
Codes de fonction	13
Index	17

Français

Congratulazioni!

Congratulazioni per aver acquistato il vostro Ascom Office, un apparecchio di facile uso grazie al suo tasto Fox.

Queste istruzioni dimostrano come sia facile telefonare con Ascom Office!

Le istruzioni per l'uso in forma abbreviata (dimensioni di una carta di credito) sono inserite nel lato di fondo del vostro Ascom Office. Si consiglia di mantenerla nella stessa posizione!

Indice

Regolazioni di volume	1
Come telefonare	1
Come programmare il vostro apparecchio	5
Programmazione delle regolazioni di base	8
Installazione	9
Avvertenze di sicurezza	10
Malfunzionamenti	11
Testi standard per messaggi/informazioni	12
Codici di funzione	13
Indice analitico	17

Italiano

Congratulations!

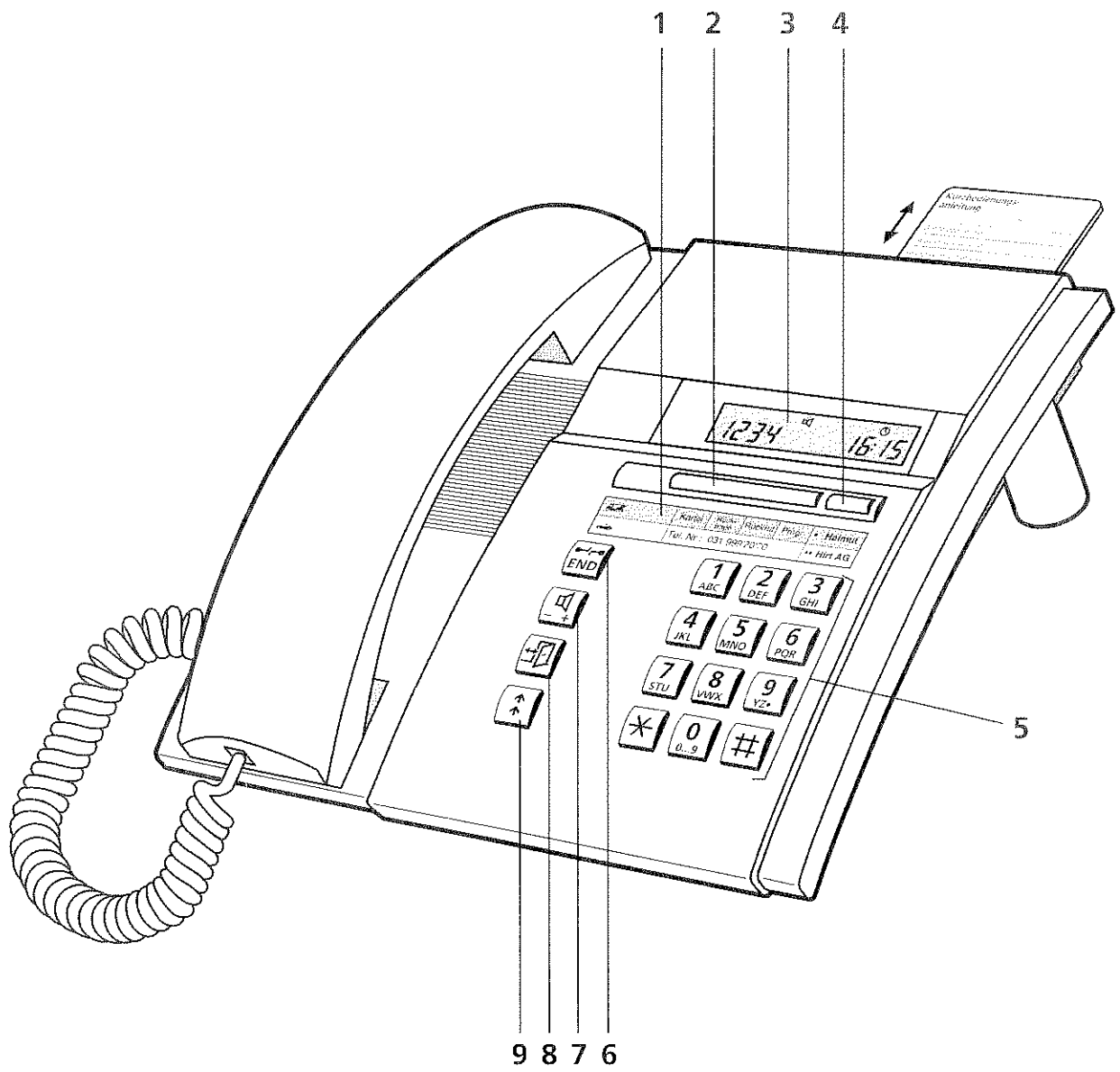
Congratulations on the purchase of your Ascom Office, a telephone which is extremely easy to use thanks to its Foxkey. Read these operating instructions to find out how simple it is to telephone with the Ascom Office.

You will find a credit-card-sized operating guide in the base of your Ascom Office. Keep it there for quick reference!

Contents

Volume adjustment	1
Telephoning	1
Programming your telephone	5
Programming the basic setting	8
Installation	9
Safety Advice	10
Troubleshooting	11
Standard messages	12
Function codes	13
Index	17

English



Bedienungs- und Anzeigeelemente

- 1 **Beschriftungsschild**
- 2 **Foxtaste (Taste mit mehreren Funktionen)**
Kartei, Rückfrage, Rückruf programmieren, Programmiermodus
- 3 **Anzeigefeld (Display)**
Ihr Apparat ist mit einem zweizeiligen numerischen Anzeigefeld ausgerüstet.
- 4 **Frei programmierbare, 2fach belegbare Taste**
Ablegen von Nummern und/oder Funktionen
- 5 **Wahltastatur**
- 6 **END-Taste/Trenntaste**
Wiederbelegen für neue Wahl, abbrechen einer angefangenen Funktion, beenden der Programmierung
- 7 **Lautsprechartaste**
Lauthören, Lautstärke im Hörer und im Lautsprecher einstellen: normal/laut (mit Doppelklick)
- 8 **Abwesendtaste**
Teilnehmer ist anwesend/abwesend
- 9 **Wahlwiederholungstaste**
Abrufen der bis maximal 4 zuletzt gewählten Nummern

Display-Symbole



Lauthören



Umleitung



Uhrzeit



Rückruf aktiviert



Datum

MESSAGE

Erwünschter Rückruf



Gebühren

Team

Sammelanschluss aus



Code-Schloss



Wiederanruf



Abwesend



Umgeleiteter Anruf



Privatkartei



Programmiermodus



* - Zeichen



Transparentmodus (DTMF)



- Zeichen



Sammelanschluss Anruf

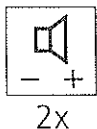
Lautstärke-Einstellungen

Ruflautstärke während des Rufs einstellen



Während des Rufs können Sie die Ruflautstärke Ihres Apparates durch Drücken der Zifferntasten 1 (leise) bis 4 (laut) einstellen.

Lautstärke im Hörer und im Lautsprecher während des Gespräches einstellen



Die Lautstärke ist in Ihrem Apparat sowohl im Hörer als auch im Lautsprecher auf "normal" eingestellt. Durch Doppelklick der Lautsprecher-taste nimmt die Lautstärke zu. Mit erneutem Doppelklick wird die Lautstärke wieder auf "normal" zurückgestellt.

So telefonieren Sie

Wählen mit Wahlvorbereitung

Was Sie bisher noch kaum kannten und was Ihnen Ihr Apparat als wesentliche Neuheit bietet, ist das Wählen mit Wahlvorbereitung. Ohne den Hörer abzuheben, geben Sie die gewünschte Nummer ein, die Sie prüfen können und drücken anschliessend die Lautsprechertaste. Sie haben dann die Hände frei, bis sich der gerufene Teilnehmer meldet.

Mit der END-Taste kann die Wahlvorbereitung abgebrochen werden.

Ziffernwahl



Ziffern eingeben, Hörer abheben oder Lautsprechertaste drücken

oder

Wählen über frei programmierbare Taste



Einfach- bzw. Doppelklick auf frei programmierbare Taste, Hörer abheben oder Lautsprechertaste drücken

oder

Wählen über Wahlwiederholungstaste



Wahlwiederholungstaste drücken: 1x zuletzt gewählte Nummer, 2x vorletzt gewählte Nummer usw. (unter dieser Taste werden insgesamt 4 Nummern gespeichert) Hörer abheben oder Lautsprechertaste drücken.

So telefonieren Sie

Wählen einer Nummer aus der Privatkartei



Foxtaste drücken (M: Memory), Kartennummer (Zifferntaste 0...9) drücken, Hörer abheben oder Lautsprechertaste drücken.

Hinweis

Natürlich können Sie mit Ihrem Apparat auch auf herkömmliche Art wählen; Hörer abheben und Nummer eingeben.

Auf dem Display Ihres Apparates erscheinen beim Wählen bis zu 12 Ziffern. Sie können aber mehr Ziffern eingeben, in diesem Fall sehen Sie das Zeichen "f" an vorderster Stelle.

Lauthören

Mit der Lauthöreinrichtung hören Sie Ihren Gesprächspartner sowohl über den Hörer als auch über den Lautsprecher; so können weitere Personen im Raum Ihr Gespräch mitverfolgen.



Lautsprechertaste während des Gesprächs drücken.

Hinweis

Wollen Sie das Gespräch normal, d.h. nur über den Hörer weiterführen, drücken Sie erneut die Lautsprechertaste.

Nummer in der Privatkartei speichern



Um die auf dem Display angezeigte Nummer zu speichern, Zifferntaste der entsprechenden Kartennummer (0...9) so lange drücken, bis Quittungston ertönt.

Gebührenanzeige

Während einer externen Gesprächsverbindung wird die Gesprächsgebühr angezeigt, zusammen mit dem Symbol

Transparentmodus (Frequenzwahl DTMF)

Nach dem Aufbau einer Verbindung kann mit Frequenzwahl eine Funktion wie z.B. die Fernsteuerung eines Anrufbeantworters aktiviert werden.



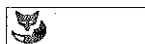
Stern taste so lange drücken, bis das Symbol " * " erscheint, Zeichenfolge für die gewünschte Funktion eingeben.



Mit der END-Taste verlassen Sie das Frequenzwahl-Verfahren.

Rückfrage einleiten und abschliessen

Sie sind mit einem Gesprächspartner verbunden und wollen, ohne die Verbindung abubrechen, mit einem anderen Gesprächspartner ein kurzes Gespräch führen.



Nummer des Rückfragepartners eingeben, Foxtaste drücken.



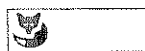
Sie haben Ihre Rückfrage beendet und schliessen diese Verbindung mit der END-Taste ab.

Hinweis

Drücken Sie nach einer Rückfrage eine falsche Taste oder legen den Hörer auf, ertönt während 10 Sekunden ein Dauerruf, der Sie auf den wartenden Gesprächspartner aufmerksam macht. Heben Sie den Hörer während dieser Zeit ab, kehren Sie in Ihre erste Gesprächsverbindung zurück.

Makeln

Sie haben eine Rückfrage eingeleitet, wollen aber nach Beenden der Rückfrage die Verbindung aufrechterhalten und zu Ihrer ersten Gesprächsverbindung zurückkehren.



Foxtaste drücken.

Gespräch übergeben

Sie haben eine Rückfrage eingeleitet und verbinden anschliessend mit Auflegen Ihres Hörers Ihre beiden Gesprächspartner miteinander.



Hörer auflegen.

So telefonieren Sie

Konferenz

Sie haben eine Rückfrage eingeleitet und wollen nun zusammen mit Ihrem ursprünglichen Gesprächspartner ein Konferenzgespräch aufbauen.



Zifferntaste 3 drücken.

Hinweis Keine Angst! Beim Aufbau einer Konferenz werden keine Gespräche "unterbrochen"; Verbindungen werden allein mit der END-Taste oder mit Auflegen des Hörers abgebaut!

Anklopfen

Während einer Gesprächsverbindung kann es vorkommen, dass jemand auf Ihrem Anschluss anklopft; Sie hören einen gedämpften Ton im Hörer und auf Ihrem Display erscheint die Nummer des Rufenden (z.B. "CALL 2 IS").



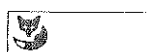
Falls Sie mit diesem sprechen möchten, ohne Ihren aktuellen Gesprächspartner zu verlieren, drücken Sie die Foxtaste (Makeln).



Wenn Sie nicht mit diesem sprechen möchten, drücken Sie die END-Taste.

Rückruf einleiten (bei Besetzt- oder Rufton)

Sie bitten einen besetzten oder nicht antwortenden Teilnehmer, Sie zurückzurufen.



Foxtaste drücken, Hörer auflegen.

Hinweis Gleichzeitig kann nur ein Rückruf aktiviert werden.

Verlangter Rückruf

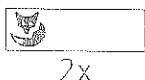
Ein Teilnehmer hat versucht Sie zu erreichen. Im Display werden "MESSAGE" und seine Anschlussnummer angezeigt.

Rückruf beantworten



Im Ruhezustand Foxtaste drücken und Hörer abheben.

Rückruf löschen

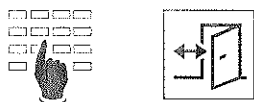


Im Ruhezustand Foxtaste 2x drücken (Doppelklick).

So telefonieren Sie

Anwesend/abwesend

Diese Taste soll die von Ihnen gewünschten Funktionen veranlassen, wenn Sie Ihren Arbeitsplatz verlassen, respektive wenn Sie wieder zurückkommen. Ab Werk ist die Taste als Anrufumleitungstaste programmiert.

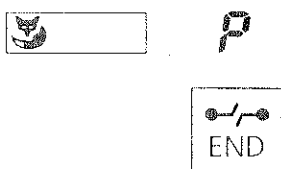


Geben Sie die Nummer Ihrer Stellvertretung ein und drücken Sie danach die Abwesendtaste. Durch erneutes Drücken wird die Umleitung wieder ausgeschaltet.

Hinweis Unter dieser Taste können Sie auch eine andere Funktion ablegen. Sehen Sie hierzu unter "Abwesendtaste programmieren".

So programmieren Sie Ihren Apparat

Programmiermodus ein/aus



Um in den Programmiermodus zu gelangen, drücken Sie die Foxtaste so lange, bis im Display das Symbol "P" erscheint. Dieser Modus verschafft Ihnen den Zugang zu den nachfolgend aufgeführten Programmierungen. Mit der END-Taste verlassen Sie den Programmiermodus.

Nummern in der Privatkartei speichern

In der Privatkartei Ihres Apparates können Sie bis zu 10 Nummern speichern.



Im Programmiermodus Foxtaste drücken, gewünschte Kartennummer (0...9) und danach die Anschlussnummer eingeben. Foxtaste drücken, um die Nummer zu speichern.

Hinweis Eine vereinfachte Möglichkeit, Nummern abzuspeichern ist auf Seite 2 beschrieben.

Nummern unter der frei programmierbaren Taste speichern

Unter der frei programmierbaren Taste können Sie Nummern oder mehrere einander folgende Funktionscodes programmieren, was Ihnen erlaubt, einen ganzen Ablauf (z.B. Türöffner bedienen) mit einem einzigen Tastendruck auszulösen.

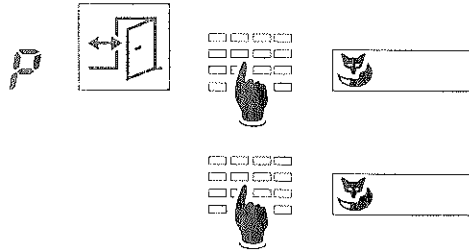


Im Programmiermodus Speicher der frei programmierbaren Taste wählen (einmal drücken: Speicher 1, Doppelklick: Speicher 2), Zeichenfolge eingeben, Foxtaste drücken.

So programmieren Sie Ihren Apparat

Abwesendtaste programmieren

Unter der Abwesendtaste können Sie Funktionen ablegen, die sich aus Makrosprache und Funktionscodes zusammensetzen. Speicher 1 aktiviert die Funktion und das Symbol , Speicher 2 schaltet beide wieder aus.



Im Programmiermodus Abwesendtaste drücken (einmal drücken: Speicher 1, Doppelklick: Speicher 2). Code eingeben (00...15) und mit Foxtaste bestätigen. (Speicher 1 und 2 haben immer den gleichen Code). Im Display sehen Sie den aktuellen Makro-Befehl, den Sie auch ergänzen können. Bestätigen Sie wieder mit der Foxtaste.

Code	Funktion	Anzeige Speicher 1	Anzeige Speicher 2
00	Frei programmierbar	<i>PAF-00_</i>	<i>PAF=00_</i>
• 01	Anklopfen/Aufschalten auf sich sperren	<i>PAF-01-AL04PH</i>	<i>PAF=01-AL04PH</i>
• 02	Anrufschutz	<i>PAF-02-AL26PH</i>	<i>PAF=02-AL26PH</i>
03	Anrufumleitung auf Teilnehmer	<i>PAF-03-AL210PH</i>	<i>PAF=03-AL210PH</i>
• 04	Anrufumleitung auf PSA	<i>PAF-04-AL28PH</i>	<i>PAF=04-AL28PH</i>
05	Parken	<i>PAF-05-F14010</i>	<i>PAF=05-F14000</i>
06	Nachricht	<i>PAF-06-AL2414PH</i>	<i>PAF=06-AL24PH</i>
• 07	Nachtschaltung	<i>PAF-07-AL8512PH</i>	<i>PAF=07-AL8511PH</i>
• 08	Relais 1	<i>PAF-08-AL755PH</i>	<i>PAF=08-AL755PH</i>
• 09	Relais 2	<i>PAF-09-AL756PH</i>	<i>PAF=09-AL756PH</i>
• 10	Relais 3	<i>PAF-10-AL757PH</i>	<i>PAF=10-AL757PH</i>
11	Rufweitchaltung	<i>PAF-11-AL610PH</i>	<i>PAF=11-AL61PH</i>
• 12	Sammelanschluss aus	<i>PAF-12-AL48PH</i>	<i>PAF=12-AL48PH</i>
• 13	Wochenendschaltung	<i>PAF-13-AL8513PH</i>	<i>PAF=13-AL8511PH</i>
• 14	Ansage vor Melden Gruppe 1	<i>PAF-14-AL931PH</i>	<i>PAF=14-AL931PH</i>
• 15	Ansage vor Melden Gruppe 2	<i>PAF-15-AL932PH</i>	<i>PAF=15-AL932PH</i>

Hinweis Alle mit • bezeichneten Funktionen sind nur mit entsprechender Berechtigung möglich.

So programmieren Sie Ihren Apparat

Makrosprache

Hinweis Im Programmiermodus haben folgende Tasten eine andere Bedeutung:

Taste	Bedeutung	Anzeige
	Abheben des Hörers Dieses Zeichen kann als erstes Zeichen in einen Speicher programmiert werden. Dies bewirkt, dass beim Wählen des Speichers automatisch das Lauthören eingeschaltet wird. Wird ein so programmierter Speicher bei abgehobenem Hörer gewählt, wird der Lautsprecher nicht eingeschaltet.	<i>R</i>
2x 	Auflegen, Ausschalten des Lautsprechers: Eine bestehende Verbindung wird abgebrochen	<i>H</i>
	Wahlpause von einer Sekunde	<i>P</i>
	Steuertaste auf eine vorgeschaltete Anlage	<i>q</i>
	In Wahlvorbereitung eingegebene Nummer einsetzen	<i>n</i>
2x 	Übergang zu Transparentmodus	<i>=</i>

Beispiel:

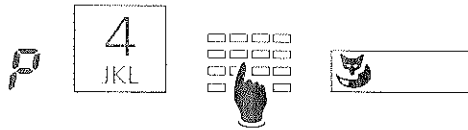
R L 2 n o P H

Abheben des Hörers (*R*). Anrufumleitung (*L 2 L o*) auf in Wahlvorbereitung eingegebene Nummer (*n*) einleiten, Pause (*P*) von einer Sekunde und Hörer auflegen (*H*).

So programmieren Sie Ihren Apparat

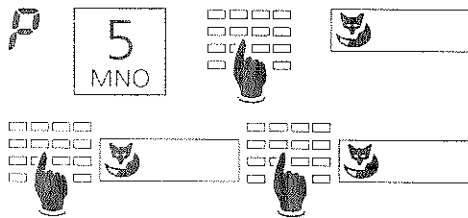
Sperren/entsperren Ihres Apparates

Ihr Apparat bietet Ihnen die Möglichkeit, Ihre privaten Daten und Programmierungen vor fremdem Zugriff zu schützen und fremde Personen daran zu hindern, während Ihrer Abwesenheit externe Gespräche über Ihren Apparat zu führen. Der gleiche Ablauf gilt sowohl für das Sperren als auch für das Entsperren Ihres Apparates.



Im Programmiermodus Ziffer 4 sowie Ihr 2- bis 10stelliges Passwort eingeben (ab Werk "0000"), Foxtaste drücken.

Passwort ändern



Im Programmiermodus Ziffer 5, danach altes Passwort eingeben, Foxtaste drücken. Neues 2- bis 10stelliges Passwort eingeben, Foxtaste drücken. Neues Passwort als Bestätigung nochmals eingeben, Foxtaste drücken.

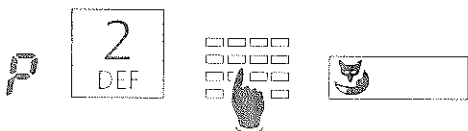
Grundeinstellungen programmieren

Ruflautstärke einstellen



Im Programmiermodus Ziffer 1 sowie weitere Ziffer zwischen 1 (leise) und 4 (laut) eingeben, Foxtaste drücken. Das eingestellte Rufsignal ertönt während kurzer Zeit.

Ruftempo einstellen



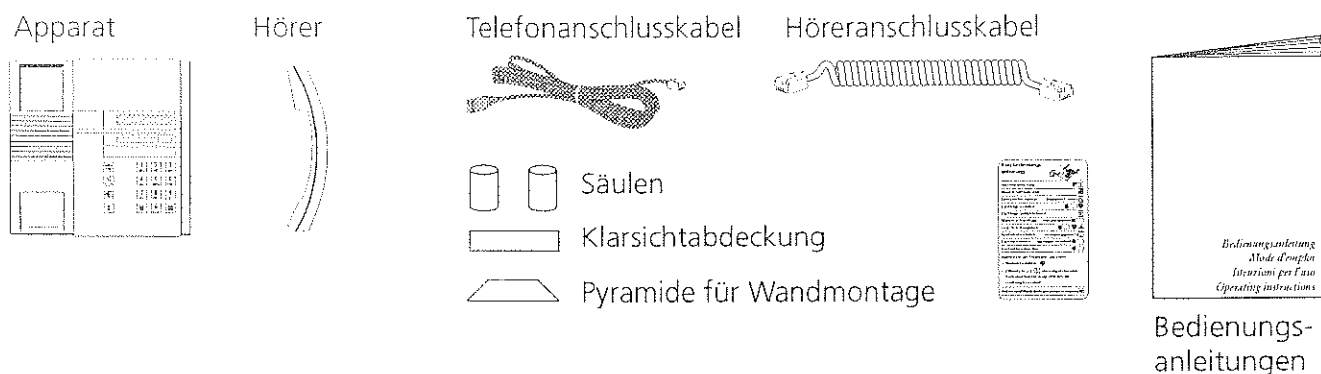
Im Programmiermodus Ziffer 2 sowie eine weitere Ziffer zwischen 1 (langsam) und 4 (schnell) eingeben, Foxtaste drücken. Das eingestellte Rufsignal ertönt während kurzer Zeit.

Rufmelodie einstellen



Im Programmiermodus Ziffer 3 sowie eine weitere Ziffer zwischen 1 und 4 eingeben, Foxtaste drücken. Die eingestellte Rufmelodie ertönt während kurzer Zeit.

Verpackungsinhalt

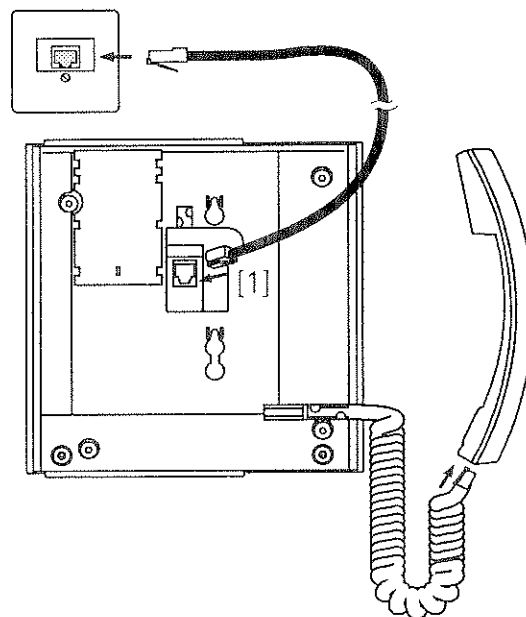


Hörer und Apparat anschliessen

Nachdem Sie den Apparat ausgepackt haben, schliessen Sie zuerst den Hörer an, indem Sie das längere Ende des Höreranschlusskabels in die kleine Buchse auf der Apparateunterseite stecken. Prüfen Sie durch leichtes Ziehen, ob der Kabelstecker richtig eingerastet ist. Das andere Kabelende stecken Sie in den Hörer.

Nun schliessen Sie den Apparat an, indem Sie den Stecker des Telefonanschlusskabels in die grössere Buchse auf der Apparateunterseite stecken. Prüfen Sie durch leichtes Ziehen am Stecker, ob der Kabelstecker richtig eingerastet ist. Führen Sie das Kabel durch die dafür vorgesehene Zugentlastung. Das andere Kabelende stecken Sie in die Telefonanschlusssdose.

Wollen Sie Ihren Apparat als Tischapparat benutzen, stecken Sie auf der Unterseite des Apparates am oberen Ende die beiden Säulen ein.



Frei programmierbare Taste beschriften

Für die Foxtaste und die frei programmierbare Taste gibt es ein gemeinsames Beschriftungsschild (siehe letzte Seite der Bedienungsanleitung). Die zu den gespeicherten Nummern gehörenden Namen oder die gespeicherten Funktionen in den beiden Feldern ganz rechts eintragen. Das Schild unter den beiden Tasten, hinter der Klarsichtabdeckung, am Apparat anbringen.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese auf.

Bei Fragen wenden Sie sich an einen Fachmann; lassen Sie Servicearbeiten durch einen Fachmann ausführen; öffnen Sie Ihren Apparat in keinem Fall selber.

Berühren Sie die Steckerkontakte nicht mit spitzen und metallischen Gegenständen.

Stellen Sie Ihren Apparat auf eine rutschsichere Unterlage.

Vermeiden Sie, dass Ihr Apparat direkter Sonnenbestrahlung oder anderen Wärmequellen ausgesetzt ist.

Installieren und benutzen Sie Ihren Apparat nicht in explosionsgefährdeten Räumen.

Schützen Sie Ihren Apparat vor Nässe, starkem Staub, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen.

Setzen Sie Ihren Apparat nicht elektromagnetischen Feldern (Elektromotoren, Haushaltsgeräten) aus, die Sprachqualität könnte beeinträchtigt werden. Vermeiden Sie einen Standort in unmittelbarer Nähe von Radio-, TV- und Videogeräten.

Schliessen Sie die Anschlusskabel Ihres Apparates nur an die dafür bestimmten Steckdosen an. Wechseln Sie auf keinen Fall die Stecker der Anschlusskabel aus.

Tragen Sie Ihren Apparat nie an den Anschlusskabeln.

Telefonieren Sie nie in unmittelbarer Nähe von Wasser.

Reinigen Sie Ihren Apparat mit einem weichen, leicht feuchten oder antistatischen Tuch.

Verwenden Sie zum Reinigen keine Reinigungsmittel und keine chemischen Substanzen.

Betreiben Sie Ihren Apparat nur im Temperaturbereich von +5 °C bis ca.+35 °C.

Störungsfall

Ihr Gesprächspartner hört Sie nicht oder Sie hören Ihren Gesprächspartner nicht

Stellen Sie sicher, dass das Höreranschlusskabel am Hörer und am Apparat richtig gesteckt ist.

Hörer abgehoben, kein Wählton, keine Anzeige im Display

Stellen Sie sicher, dass das Telefonanschlusskabel am Apparat und an der Telefonanschlusssdose richtig gesteckt ist.

Anzeige im Display, keine Verbindung

Ihr Apparat ist richtig angeschlossen aber eventuell gesperrt (siehe "Sperrren/entsperren Ihres Apparates").

Programmierbare Taste lässt sich nicht programmieren

Möglicherweise ist Ihr Apparat gesperrt (siehe "Sperrren/entsperren Ihres Apparates").

Entsperren des Apparates wenn Passwort vergessen

Bitten Sie die Telefonistin, Ihr Passwort von der Zentrale aus zu überschreiben.

Gebührenanzeige funktioniert nicht

Der Gebührenimpuls ist nicht vorhanden; erkundigen Sie sich bei der Telefonistin oder beim Fachmann.

Displayanzeige: "Error"

An diesem Anschluss ist ursprünglich ein anderes Gerät angemeldet worden; Möchten Sie Ihren Apparat richtig anmelden, drücken Sie die Foxtaste zweimal länger als 2 sec.

Beachten Sie bitte, dass Sie bei einer neuen Anmeldung Ihre privaten Einträge verlieren könnten. Wenn Sie Ihren Apparat nicht neu anmelden, können Sie trotz der Displayanzeige "Error" die Standardfunktionen nutzen.

Displayanzeige: "- - - - -"

Der Apparat kann nicht angemeldet werden; erkundigen Sie sich bei Ihrem Fachmann.

Standardmeldungen

Nummer	Gespeicherter Text	Neuer Text
01	Besprechung um:	.....
02	Bitte zurückrufen!	.....
03	Folgende Sitzung wurde abgesagt:	..... .....
04	Benötige Auskunft über:	..... .....
05	Dringende Lieferung!	.....
06	Bitte sofort vorbeikommen!	..... .....
07	Bitte Post abholen!	.....
08	Mail vorhanden	.....
09	Bin im Lager!	.....
10	Bin im Raum!	.....
11	Bin wieder zurück am:	..... .....
12	Bin nicht erreichbar bis:	..... .....
13	Bin abwesend. Mein Stellvertreter:	..... .....
14	Bin kurzfristig abwesend	..... .....
15	Bitte keine Störung!	.....
16	Bin erreichbar unter Nummer:	..... .....

Welche Ziffern muss man wählen?

Normalwahl	Tastenfolge
Amtsausgang	
Geschäft	0
Privat	10
mit Kostenstelle-Nr.	13 KST-Nr.
Kurzwahlnummern PBX	7000...7999 ¹⁾
Leitwegnummern	170... 199 ¹⁾
Notrufnummer	12
Sammelanschlussnummern	860... 888 ¹⁾
Telefonistin	11
Türsprechstellen	851... 852 ¹⁾
Nachwahl	
Anklopfen	6 oder *43
abweisen	0
beantworten, Verbindung halten	2
beantworten Verbindung nicht halten	1
beantworten mit Konferenz	3
Aufschalten	7 oder *44
abweisen	0
beantworten, Verbindung halten	2
beantworten, Verbindung nicht halten	1
Coderuf aktivieren	8 oder *81
Konferenz	
(aus Verbindung) aufbauen	3
Teilnehmer (intern), ausschliessen	*31
Makeln (hin- und herschalten zwischen zwei Verbindungen)	2
Message-Anzeige aktivieren	*38
Personensuchanlage aktivieren	8 oder *81
Rückkehr zur Erstverbindung	1
Rückruf	
bei besetztem Teilnehmer aktivieren	9 oder *37
bei freiem Teilnehmer aktivieren	9 oder *37

¹⁾ Definition und Bereich der Nummern sind von der Software und dem PBX-Typ abhängig.

Ascotel *Office Terminals by* ascom

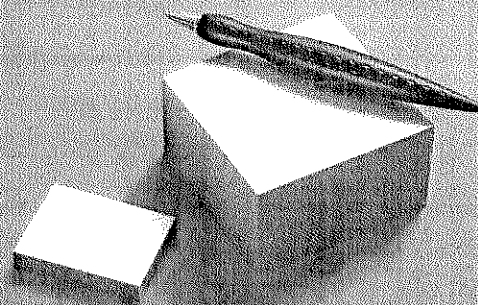
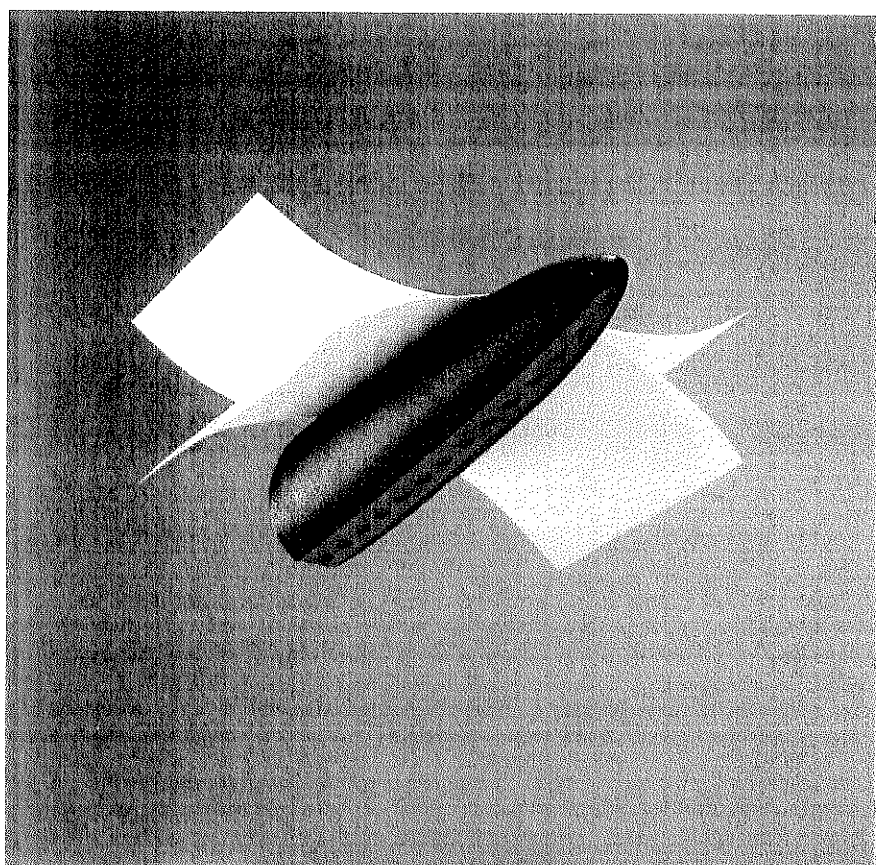
Office 20

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Istruzioni per l'uso

Operating instructions



Operation and display elements

- 1 **Label**
- 2 **Foxkey (multi-function key)**
Directory, enquiry call, programming call back, programming mode
- 3 **Display**
Your telephone is equipped with a two-line numeric display
- 4 **Programmable dual-function key**
For storing numbers and/or functions
- 5 **Dialling keypad**
- 6 **END key/Disconnect key**
Reset for new call, break off a started function, end programming
- 7 **Loudspeaker key**
Loudspeaker function, adjustment of receiver and loudspeaker volume: normal/loud (with double click).
- 8 **Absence key**
Subscriber is absent/present
- 9 **Last number redial key**
Calls up the last 4 numbers dialled

Special display symbols

	Loudspeaker mode		Diversion
	Time		Call back activated
	Date		Required call back
	Charges		User group off
	Code lock		Redial
	Absence		Diverted call
	Private directory		Programming mode
	* - symbol		Transparent mode (DTMF)
	# - symbol		User group call

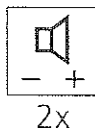
Volume adjustment

Adjusting the ring volume during ringing



While the phone is ringing you can adjust the ringing volume of your telephone by pressing the dialing keys 1 (down) till 4 (up).

Adjusting the volume of the receiver and the loudspeaker during a conversation



The volume of the receiver and of the loudspeaker are preset to "normal". By double clicking the Loudspeaker key, the volume will be reduced. Double click again to return to the normal setting.

Telephoning

Dialling with dialling preparation

Dialling with dialling preparation is an important new feature offered by your telephone which you have probably not come across before. Without to lift the handset enter the desired number, which you can check, and then press the Loudspeaker key. Then you have your hands free, until the call is answered.

If desired, dialling preparation can be aborted by pressing the END-key.

Dialling by digits



Enter digits, lift handset or press the Loudspeaker key.

or

Dialling using the programmable key



Single or double click the programmable key, lift the handset or press the Loudspeaker key.

or

Dialling using Last number redial key



Press the Last number redial key: once for the last number dialled, twice for the second-last, and so on (up to 4 numbers can be saved under this key), lift the handset or press the Loudspeaker key.

Telephoning

Dialling a number from the private directory



Press the Foxkey (M: Memory), enter the card number (0...9), lift the handset or press the Loudspeaker key.

Note

You can of course also dial in the normal way: Lift the handset and dial the number. Up to twelve digits will be displayed on your telephone during dialling; You can however enter more digits, in which case you will see the sign "†" at the first place.

Listening by loudspeaker

The loudspeaker allows you to listen through the receiver in the handset and through the loudspeaker, so that other persons in the room can listen in on your call.



Press the Loudspeaker key at any time during the call.

Note

If you wish to continue the call with the loudspeaker off, press the Loudspeaker key again.

Storing numbers in the private directory



If you want to store the number displayed, press the dialling key corresponding to the card number (0... 9) until the acknowledgement signal is heard.

Charges

During an external call the charges will be shown together with the symbol

Telephoning

Transparent mode/Tone dial mode (DTMF)

After setting up a connection the tone dial mode can be used to activate a function such as, for example, the remote control of an answering machine.



Keep the Star key pressed down until the display symbol "☎" appears and then enter the dialling code for the desired function.



Press the END key to leave the tone dial mode.

Enquiry call

You are conversing with one party and wish to make a brief call to another party while holding the existing connection.



Enter the number for the enquiry call, press the Foxkey.



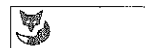
At the end of your enquiry call, press the END key.

Note

If you press the wrong key or replace the handset after terminating the enquiry call, a continuous ringing tone is emitted for around 10 seconds to remind you that the first call is still connected. If you lift the handset during this time you will return to the first call.

Brokering

To switch between the first call and the enquiry call.



Press Foxkey

Transferring the call

After initiating an enquiry call you wish to connect the two call partners.



Replace the handset.

Telephoning

Conference

After initiating an enquiry call you wish to set up a conference together with your original call partner.



Press dialling key 3

Note

Don't worry! When you are setting up a conference call none of your call partners will be disconnected. The connections will only be disconnected if the END key is pressed or if the handset is replaced!

Call waiting

If during a conversation another caller tries to reach you, you will here a muted tone in the handset, and the number of the caller will appear on your display (for example, "CALL 2 IS").



If you wish to speak to this person without losing your current connection, press the Foxkey (brokering).



If you do not wish to speak to the caller press the END key

Call back

You request a call back from an internal subscriber whose line is busy or who is not answering.



Press the Foxkey and replace the receiver.

Note

Only one callback can be activated at a time.

Call back requested

A subscriber tried to reach you; "MESSAGE" and the number of the calling subscriber appear in the display.

Calling back



Press the Foxkey in idle state and lift the handset.

Deleting call back

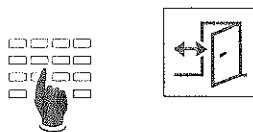


Press the Foxkey twice (double click) in idle state.

Telephoning

Present/absent

This key activates/deactivates the desired functions if you are leaving your office or returning to it. Ex factory this key is programmed as the call diversion key.

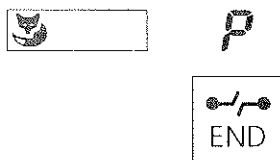


Enter the number of your deputy and then press the Absence key. Pressing the key again deactivates call diversion.

Note You can store another function under this key. See: "Programming the Absence key".

Programming your telephone

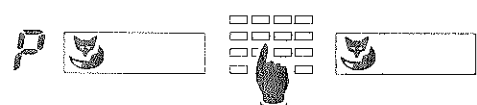
Programming mode on/off



To access the programming mode press the Fox-key until the symbol "**P**" appears in the display. This mode allows you to access the functions described below. Exit the programming mode by pressing the END key.

Storing a number in the private directory

You can store up to 10 numbers in the private directory of your telephone.



Press the Foxkey in the programming mode, enter the desired card number (0...9) and the telephone number to be stored and press the Foxkey.

Note A simpler way to store numbers is described on page 2.

Storing numbers under the programmable key

You can store numbers or consecutive functions under the freely-programmable key, so that you can initiate a complete procedure (for example, operating the door opener) with a single keystroke.



Select the memory of the freely-programmable key in the programming mode (press once: memory 1, twice: memory 2), enter the character sequence required and press the Foxkey.

Programming your telephone

Programming the Absence key

Under the Absence key you can store functions which are composed of macro language and function codes. Memory 1 activates the function and the symbol , memory 2 switches both off.



In the programming mode press the Absence key (once: memory 1, twice: memory 2). Enter code (00... 15) confirm by pressing the Foxkey. (memories 1 and 2 always have the same code).



On the display you will see the actual macro command, which you can then complete as necessary. Confirm by pressing the Foxkey.

Code	Function	Display memory 1	Display memory 2
00	Free for programming	<i>PAF-00_</i>	<i>PAF-00_</i>
• 01	Intrusion/call waiting blocked	<i>PAF-01-AL04PH</i>	<i>PAF-01-RO04PH</i>
• 02	Do not disturb	<i>PAF-02-AL26PH</i>	<i>PAF-02-RO26PH</i>
03	Divert to subscriber	<i>PAF-03-AL2170PH</i>	<i>PAF-03-RO21PH</i>
• 04	Divert to Pager	<i>PAF-04-AL28PH</i>	<i>PAF-04-RO28PH</i>
05	Park	<i>PAF-05-F14010</i>	<i>PAF-05-F14000</i>
06	Message	<i>PAF-06-AL24140PH</i>	<i>PAF-06-RO24PH</i>
• 07	Night service	<i>PAF-07-AL8512PH</i>	<i>PAF-07-AL8511PH</i>
• 08	Relay 1	<i>PAF-08-AL755PH</i>	<i>PAF-08-RO755PH</i>
• 09	Relay 2	<i>PAF-09-AL756PH</i>	<i>PAF-09-RO756PH</i>
• 10	Relay 3	<i>PAF-10-AL757PH</i>	<i>PAF-10-RO757PH</i>
11	Call forwarding	<i>PAF-11-AL6170PH</i>	<i>PAF-11-RO61PH</i>
• 12	User-group off (Team)	<i>PAF-12-RO48PH</i>	<i>PAF-12-AL48PH</i>
• 13	Weekend service	<i>PAF-13-AL8513PH</i>	<i>PAF-13-AL8511PH</i>
• 14	Courtesy group 1	<i>PAF-14-AL931PH</i>	<i>PAF-14-RO931PH</i>
• 15	Courtesy group 2	<i>PAF-15-AL932PH</i>	<i>PAF-15-RO932PH</i>

Note

All functions marked with • are only possible with the correct authorization.

Programming your telephone

Macro language

Note In the programming mode the following keys have other meanings:

Key	Meaning	Display
	Lift handset This symbol can be programmed as the first symbol in a sequence. Whenever the sequence is selected, the loudspeaker function will be automatically switched on. If a sequence programmed this way is selected while the handset is off-hook, the loudspeaker function will not be switched on.	R
2x 	Replace handset, switch off loudspeaker: The connection will be broken	H
	Dialling delay of one second	P
	Control key on a pre-switched installation	Q
	Stores the number displayed	n
2x 	Transfer to Tone dial mode (DTMF)	=

Example:

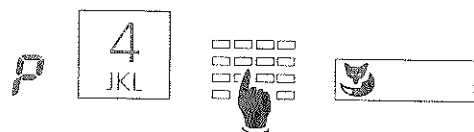
R L 2 1 n o P H

Lift handset (**R**). Start call diversion (**L 2 1 o**) on a number in dialling preparation (**n**) pause (**P**) of one second and replace handset (**H**).

Programming your telephone

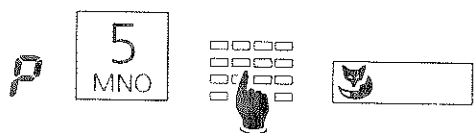
Barring and unbarring your telephone

Your telephone allows you to protect your private data and programming against unauthorized access and prevent it being used by others during your absence. The same procedure is used for barring and unbarring.

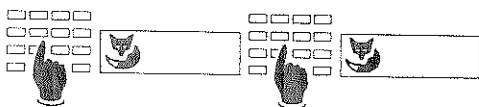


In the programming mode enter the digit 4 and your 2- to 10-character password (initially "0000") and press the Foxkey.

Changing the password



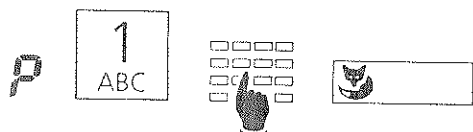
In the programming mode enter the digit 5 followed by your old password, and press the Foxkey.



Enter your new 2- to 10-character password and press the Foxkey. To confirm enter the new password again and press the Foxkey.

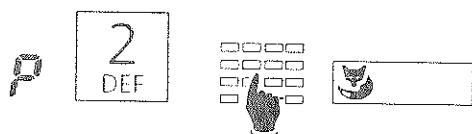
Programming the basic setting

Setting the ringing volume



In the programming mode enter the digit 1 followed by further digits between 1 (quiet) and 4 (loud) and press the Foxkey. The adjusted call signal sounds for a short time.

Setting the ringing speed



In the programming mode enter the digit 2 followed by further digits between 1 (slow) and 4 (fast) and press the Foxkey. The adjusted call signal sounds for a short time.

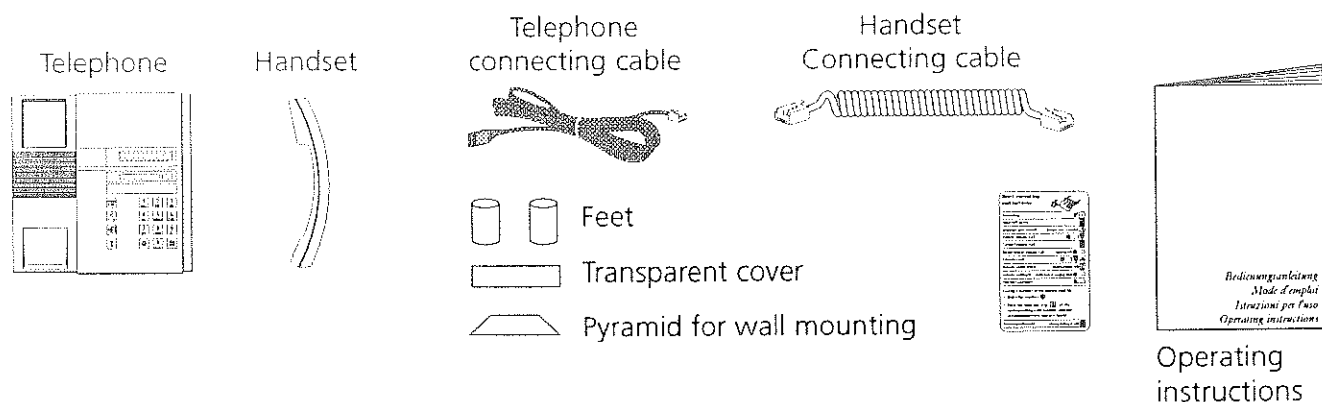
Setting the ringing melody



In the programming mode enter the digit 3 followed by further digits between 1 and 4 and press the Foxkey. The adjusted call melody sounds for a short time.

Installation

Contents of packaging

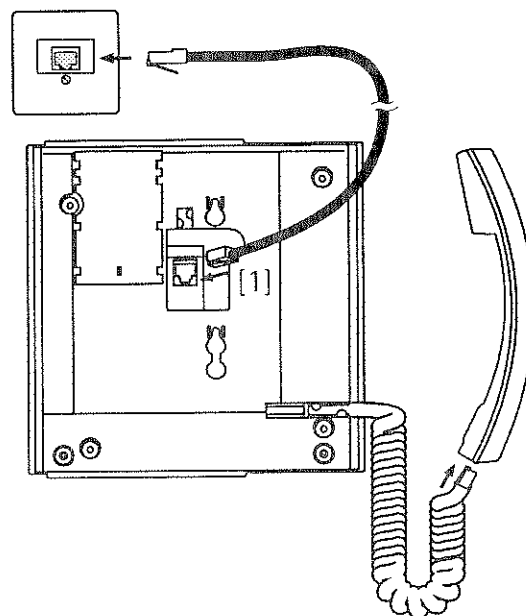


Connecting handset and telephone

After you have unpacked the telephone, connect the handset first, by inserting the longer straight end of the spiral connecting cable into the small socket on the base of the telephone. By gently pulling, check that the cable connector is correctly in place. Insert the other end of the cable into the handset.

Now connect the telephone by inserting the connector on the telephone connecting cable into the large socket on the base of the telephone. By gently pulling, check that the cable connector is correctly in place. Put the cable through the provided tension relief channel. Insert the other end of the cable into the telephone connection socket.

If you are using your telephone as a desktop model, insert the two support feet into the top of the telephone base.



Labelling the programmable key

Below the programmable key, note down the names of the two stored numbers onto the removable identification label, on the last page of this booklet. Finally, cover the label using the transparent cover.

Safety Advice

Read this booklet carefully, and keep it in a safe place.

If you have questions, please ask a specialist. Have your service work carried out by a specialist. Never open up the telephone yourself.

Do not touch the connector contacts with sharp or metallic objects.

Place your telephone on a non-slip surface.

Ensure that the telephone is not positioned in direct sunlight or near other heat sources.

Do not install or use your telephone in areas where there is a risk of explosion.

Protect your telephone from moisture, heavy dust, aggressive liquids and steam.

Do not place your telephone near electro-magnetic fields (electrical motors, household units) which can impair voice quality. Avoid positions close to radios, TV and video units.

Only connect the connecting cable of your telephone to sockets intended for this use.

Never replace the connector of the connecting cable.

Never carry your telephone by the connecting cable.

Do not use the telephone in the vicinity of water.

Clean your telephone using a soft, slightly damp or anti-static cloth. Do not use any cleaning solvents or chemical substances for cleaning. Only use the telephone in a temperature range from +5 °C to +35 °C.

Troubleshooting

Your call partner cannot hear you or you cannot hear him

Ensure that the handset cable is correctly plugged into the handset and the telephone.

Handset off-hook, no dialling tone, no display

Ensure that the telephone connecting cables on the telephone and at the telephone socket are correctly plugged in.

Display showing but no connection

Your telephone is connected correctly but it might be barred. Unbar it (see: "Barring and unbarring your telephone").

Programmable key cannot be programmed

Your telephone might be barred. Unbar it, see "Barring and unbarring your telephone".

Unbarring the telephone if password is forgotten

Ask the operator to over write your password from the exchange.

Call charge display does not work

The charge pulse is not being received; check with your operator or a specialist.

"Error" shown on display

Another terminal has been logged in initially. If you wish to log in your telephone correctly, press the Foxkey twice for longer than 2 seconds. Note that you may lose your private entries while logging in. If you do not wish to change the terminal which has been logged in, you can still use the standard functions despite the "Error" message.

Display: "- - - - -"

The telephone can not be logged in; check with your operator or a specialist.

Standard messages



Standard messages

Number	Message	New Message
01	Meeting at:	.....
02	Please call back!	.....
03	Following meeting is cancelled:	..... .....
04	I need info about:	.....
05	Urgent delivery!	.....
06	Come here at once please!	..... .....
07	Please fetch mail!	.....
08	Mail present	.....
09	I'm in the stores!	.....
10	I'm in room!	.....
11	I'm back on:	.....
12	I'm not available until:	..... .....
13	I'm away, please contact:	..... .....
14	I'm away for a short time	..... .....
15	Please do not disturb!	.....
16	I'm reachable at number:	..... .....

Function codes

Which prefix code numbers to dial

Standard dialling	Key sequence	
Abbreviated dialling numbers generally PBX	7000...7999 ¹⁾	
Door intercoms	851... 852 ¹⁾	
Emergency codes	12	.....
External line		
business	0	.....
private	10	.....
to include cost centre code	13 CC no.	.....
Routing codes	170... 199 ¹⁾	
Switchboard attendant	11	.....
User group codes	860... 888 ¹⁾	

Suffix dialling

Brokering (switching between two connections)	2
Call back	
activate while subscriber is busy	9 or *37
activate while subscriber is free	9 or *37
Call waiting	6 or *43
reject	0
answer with hold :	2
answer without hold	1
answer with conference	3
Coded ringing	
activate	8 or *81
Conference	
establish from connection	3
exclude internal subscribers	*31
Intrusion	7 or *44
reject	0
answer with hold	2
answer without hold	1
Message display on	*38
Paging system on	8 or *81

1) The definition and the number range are software and PBX dependant

Function codes 200BA261943/E

Re-booking ongoing call to cost centre number	*78 CC no.
Store connection	*76
Transfer call	1

Prefix dialling

Announcement

to a single subscriber	*7998 subs. no.
to a group	*79 group no.
answer announcement to a group	*89

Answer circular call	*83
-----------------------------------	-----

Appointments reminder call (wake-up call) ²⁾

activate standing order	*56 hh mm
cancel standing order	#56
activate one-off order	*55 hh mm
cancel one-off order	#55

Call diversion

suppress incoming ²⁾	*02
enable incoming ²⁾	#02
activate unconditional ²⁾	*21 dest. no.
cancel unconditional ²⁾	#21
activate to most recently defined subs. no., uncond.	*21#
cancel to most recently defined subs. no., uncond.	#21
activate to pre-defined subs. no. ²⁾	*22
cancel to pre-defined subs. no. ²⁾	#22
activate when busy ²⁾	*67 dest. no.
cancel when busy ²⁾	#67
activate to most recently defined subs. no., when busy	*67#
cancel to most recently defined subs. no., when busy	#67
activate to standard text ²⁾	*24 text no.#
cancel to standard text ²⁾	#24
activate to pager or circular call with ring code ²⁾	*28
cancel to pager or circular call with ring code ²⁾	#28

Call forwarding (automatic call transfer if no answer)

suppress incoming ²⁾	*02
enable incoming ²⁾	#02
activate ²⁾	*61 dest. no.
cancel ²⁾	#61
activate to most recently defined subs. no.	*61#
cancel to most recently defined subs. no.	#61
activate to pre-defined subs. no. ²⁾	*62
cancel to pre-defined subs. no. ²⁾	#62
activate to pager or circular call with ring code ²⁾	*68
cancel to pager or circular call with ring code ²⁾	#68

²⁾ Remote control possible

Function codes

Call pick up	*86 subs.no.
Call waiting indication ²⁾	
suppress incoming	*04
enable incoming	#04
Cancel call back	#37
Code call	
activate	*81 subs. no.
answer	*82
Conference	
variable	*71 subs. no. 1* ... subs. no. 5# ¹⁾
pre-defined	*70 conf. no
Connection	
save	*76
recall parked	#76
Courtesy Service	
switch on group 1	*931
switch off group 1	#931
switch on group 2	*932 ¹⁾
switch off group 2	#932 ¹⁾
Day, night, weekend answer connection (Switch group 1)	
day (Position 1)	*8511
night (Position 2)	*8512
weekend (Position 3)	*8513
Deactivate all activated services ²⁾	*00
(except user group)	
Do not disturb (station guarding) ²⁾	
activate	*26
cancel	#26
External line	
activate with charge recall	*32 subs. no.
Follow me	
activate	*23 subs. no.
cancel	#23

1) The definition and the number range are software and PBX dependant

2) Remote control possible

Function codes

Intrusion ²⁾

suppress incoming	*04
enable incoming	#04

Messages (standard messages with/without defined parameters) ²⁾

send to a single subscriber	*3598 subs. no text no.#
send to a group	*35 group no. text no.#
broadcast.....	*3599 text no.#

Message display ²⁾

activate	*38 subs. no.
cancel (target terminal)	#38 subs. no.

Open doors *751... *752 ¹⁾

Paging

page	*81 subs. no.
answer with one search path	*82
answer with multiple search paths	*82 subs. no.

Relays

activate	*755... *757 ¹⁾
deactivate	#755... #757 ¹⁾

Remote control

activate (from another set)	*06 subs. no. *21 dest. no.
activate remote control /	
enter remotely controllable number /	
enter desired *-procedure (e.g. *21 dest. no.)	
deactivate (from another set)	*06 subs. no. #21
activate remote control /	
enter remotely controllable number /	
enter desired #-procedure (e.g. #21)	
deactivate (from own set)	#21
enter #-procedure (e.g. #21)	

Switch groups (incoming)

switch group x, pos. 1	*85x1 ¹⁾
switch group x, pos. 2	*85x2 ¹⁾
switch group x, pos. 3	*85x3 ¹⁾
Note: x = 2 to 9	

User group ²⁾

join	*48
leave	#48

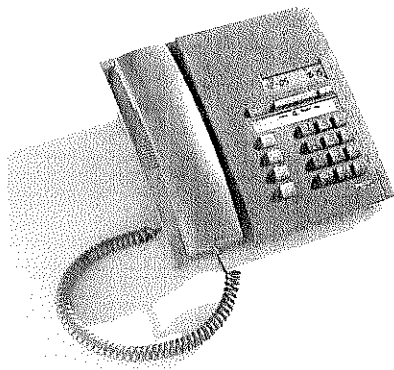
1) The definition and the number range are software and PBX dependant

2) Remote control possible

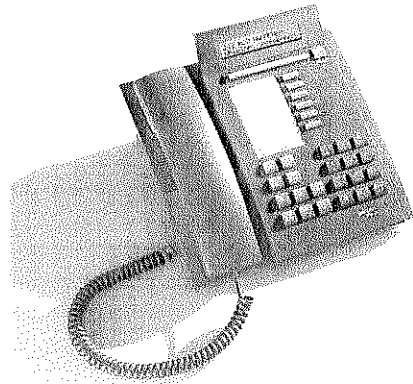
Index

Absence key	5, 6	Password	8
Adjusting the volume of the receiver and loudspeaker	1	Present/absent	5
Barring and unbarring	8	Private directory	5
Brokering	3	Programmable key	5, 9
Call back	4	Programming mode on/off	5
Call back requested	4	Programming the Absence key	6
Call waiting	4	Setting the ringing speed	8
Changing the password	8	Setting the ringing melody	8
Charges	2	Setting the ringing volume	1, 8
Connecting handset and telephone	9	Conference	4
Contents of packaging	9	Tone dial mode (DTMF)	3, 7
Deleting call back	4	Transferring the call	3
Dialling a number from the private directory	2		
Dialling preparation	1		
Dialling using Last number redial key	1		
Dialling using the programmable key	1		
Dialling by digits	1		
Dialling with dialling preparation	1		
Enquiry call	3		
Listening by loudspeaker	2		
Macro language	7		

Notes



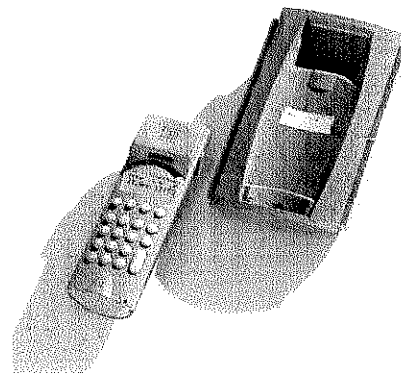
Office 20



Office 30



Office 40



Office 100